

THE MARITIME TELEGRAPH

8 (0637)
August 2021

Морська ПРАВДА
SINCE 2005

Без прививки: на берегу или на борту?

WORLD NEWS

PORT FOURCHON, HIT HARD BY HURRICANE IDA,
MAY BE CLOSED FOR WEEKS

HAVE TO KNOW

SIERRA LEONE IS GOING TO FINE VESSELS VIOLATING IMO 2020

ЖИЗНЬ В МОРЕ

КАКОЙ ВИРУС (КРОМЕ COVID) МОЖНО ПОДХВАТИТЬ
ВО ВРЕМЯ РЕЙСА?

Кредитова компанія VITA Maritime, Одеса 65026, Україна,
вул. Поспільного, 9А, офіс 32. Ділянка відповідно до тарифів вашого оператора



VITA

maritime Ltd

9-A, Posplynogo str., of. 32,
Odessa 65026, Ukraine
Tel.: +38 (0482) 32-91-99
e-mail: vitamaritime@email.com.ua
crewing@vitamaritime.com.ua
www.vitamaritime.com

Ліцензія МСТУ серії АВ № 585223 від 31.08.2012 р.

CREW MANNING AGENCY

Запрошуємо на постійну роботу до німецьких, голландських, австралійських, ізраїльських, сингапурських та інших судновласників:

капітанів, старших, других, третіх помічників капітана;
старших, других, третіх, четвертих механіків, електромеханіків,
зварників і рядовий склад на контейнеровози, рефрижератори,
балкери всіх типів, танкери (Chemical), суховантажі, RORO, PCC, MPP.

- Екіпажі змішані.
- Високі зарплати плюс система бонусів.
- Знання англійської мови обов'язково.
- Наявність позитивних відгуків та американської візи прискорить працевлаштування.
- Тривалість контракту від 4 місяців.



Альфа Навігашн запрошує командний та офіцерський склад на круїзні лайнери на круїзних лайнерах. Приєднується до нашої команди

ALPHA NAVIGATION

IS LOOKING FOR OFFICERS,
RATINGS AND HOTEL PERSONNEL
WITH CRUISE SHIP EXPERIENCE.




CV@ALNCC.COM
+380 48 783 80 80

JOIN OUR TEAM

Примітка: підприємство "Альфа Навігашн" вул. Маршала Голубова, 10/2. Ліцензія № 665268 Мін. Соц. Політики України від 17.10.2012р.

Захоплюєшся фото?

Надсилай нам свої знімки з рейсу, і ми обов'язково опублікуємо їх на нашій сторінці в ФБ!

Стань нашим героєм дня!

info@mtelegraph.com





Ліц. МСТУ серії АВ № 547298 від 05.10.2010

ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ МОРЯКІВ

НАМ ТЕРМІНОВО ПОТРІБНІ:

- » ОФІЦЕРСЬКИЙ ТА РЯДОВИЙ СКЛАД НА БАЛКЕРНИЙ ФЛОТ
- » ОФІЦЕРСЬКИЙ СКЛАД НА КОНТЕЙНЕРОВОЗИ
- » ОФІЦЕРСЬКИЙ СКЛАД НА ТАНКЕРИ ТА ХІМОВОЗИ

У НАС:

- » ВИСОКІ ЗАРПЛАТИ, СТАБІЛЬНА РОБОТА
- » КАР'ЄРНЕ ЗРОСТАННЯ І КАДЕТСЬКА ПРОГРАМА
- » МЕДИЧНЕ СТРАХУВАННЯ МОРЯКІВ І ЧЛЕНІВ СІМЕЙ
- » СИСТЕМА БОНУСІВ І ДОДАТКОВИХ ВИПЛАТ

www.vships.com.ua

705-37-37 • 7-340-340 • Небесної Сотні, 37/2

вартість дзвінків відповідно до тарифів вашого оператора

PERFORMANCE ASSURED



THE LEADERS UNITED














UKRAINIAN MARITIME ALLIANCE

Український морський союз
Лідери об'єдналися

umaritime.org

Port Fourchon, Hit Hard by Hurricane Ida, May be Closed for Weeks

Hurricane Ida hit hard the coast of Louisiana on Sunday and left about two million people without electricity and undermined the shipping infrastructure. Louisiana is well-known center of America's offshore oil and gas industry, which energy production shut down because of this hurricane. It was decided to suspend the production of 90 percent of the oil.

Port Fourchon, the primary support hub for the deep-water U.S. Gulf of Mexico, is likely to suffer the most. Due to the hurricane, the port may be closed for several weeks.

As The Maritime Executive reported, minimizing harm from Ida, offshore operators evacuated about 50 percent of all platforms in the U.S. Gulf of Mexico, 9 out of 11 operating non-DP drilling rigs. 4 DP-enabled rigs ceased any operations and relocated.

According to the Bureau of Safety and Environmental Enforcement, 93 percent of offshore oil production and 94 percent of offshore gas production were still shut in.

The local refiners were also affected, ¾ of Louisiana's refining capacity went offline. Others stopped their operations fearing Ida's arrival.

An oil spill was found near the wrecked MV Sea Bird



Greece is monitoring an oil spill from MV Sea Bird, which went from Ukraine to Tunisia, but struck a rock and went down off the islet of Karavia on Saturday. The crew were safely rescued and nobody was hurt. The Hellenic Coast Guard helped them to get ashore at the port of Monemvasia.

According to The Maritime Executive, on Monday, some signs of pollution from the wrecked vessel were found. The Greek Ministry of Shipping and Island Policy's environmental department reported on a fuel slick and iridescent spots about 3-5 nm to the south of the last position of MV Sea Bird. As The European Maritime Safety Agency claimed, three additional anti-pollution boats and three privately-contracted tugs are participating in the cleanup effort. It should be noted, MV Sea Bird built in 1985 was generally below safety standards, 28 out of the 30 port state control inspections since 2015 recorded multiple deficiencies.

GOLDENPORT ODESSA

Odesa, 7, Nekrasova lane
Одеса, пров. Некрасова, 7
Tel.: +38 (048) 729-58-02/07, (048) 737-58-01
Email: odessa@goldenport.org

Голденпорт Одеса
Ліц. АВ № 585048 від 21.11.2011 р. Між. суд. порт. України
Дані вказані відповідно до графіку виходу оператора

OCEANGOLD ODESSA

Odesa, 7, Nekrasova lane
Одеса, пров. Некрасова, 7
Tel.: +38 (048) 729-58-00/01
Email: odessa@oceangold.org

Оушенпорт Одеса
Ліц. АВ № 585048 від 21.11.2011 р. Між. суд. порт. України
Дані вказані відповідно до графіку виходу оператора

Bernhard Schulte Shipmanagement Crew Service Centre (Ukraine)

ПОСТІЙНО ПОТРЕБУЄМО ОФІЦЕРСЬКИЙ СКЛАД ДЛЯ РОБОТИ НА УСІХ ТИПАХ СУДЕН
CONSTANTLY LOOKING FOR DECK AND ENGINE OFFICERS FOR ALL VESSELS' TYPES

LNG
LPG
VLCC
ALL TANKER TYPES
BUNKER VESSELS

CONTAINER
BULKERS
OFFSHORE
OCEAN TUGS
LIVE STOCK CARRIERS

ПРОПОНУЄМО ПРИВАБЛИВИЙ ЗАРОБІТОК ТА КОНТРАКТИ ВІД 3 ДО 6 МІСЯЦІВ
WE OFFER ATTRACTIVE WAGES AND 3-6 MONTHS CONTRACT DURATION

3 питань працевлаштування
звертайтеся за адресою: 65023, м.Одеса, вул.Льва Толстого, 6, тел.: (0482) 34-59-58, 34-49-29

о-mail: ua-csc-ode-man@bs-shipmanagement.com
URL: www.bs-shipmanagement.com

БСМ Кроїм Сервіс Центр (Україна)
Відкрито офіційно для інвестит.
ІН.РІВН.ДІЯ.ПРО.ЧІН.
ІН.РІВН.ДІЯ.ПРО.ЧІН.
ІН.РІВН.ДІЯ.ПРО.ЧІН.



ГОСРЕЕСТР и ЭЛЕКТРОННЫЙ КАБИНЕТ МОРЯКА

ЗАРАБОТАЮТ ЧЕРЕЗ ДВА МЕСЯЦА.

КАК МОРЯКАМ ПОЛУЧИТЬ ДОКУМЕНТЫ?



~ Юрий Васьков,
заместитель министра
инфраструктуры Украины

Сегодня в оффлайн-режиме ежедневно обрабатывают 150-200 заявок на верификацию документов моряков, которые находятся в иностранных портах.

По словам Юрия Васькова, в МИУ сейчас готовятся к выдаче документов моряка в бумажном виде. Прием бумажных документов уже идет. В министерстве рассчитывают, что начать выдавать бумажные документы (в том числе протоколы ГKK) смогут на следующей неделе. Это станет главной задачей нового главы Морской администрации, который должен быть официально назначен на должность уже в эту среду.

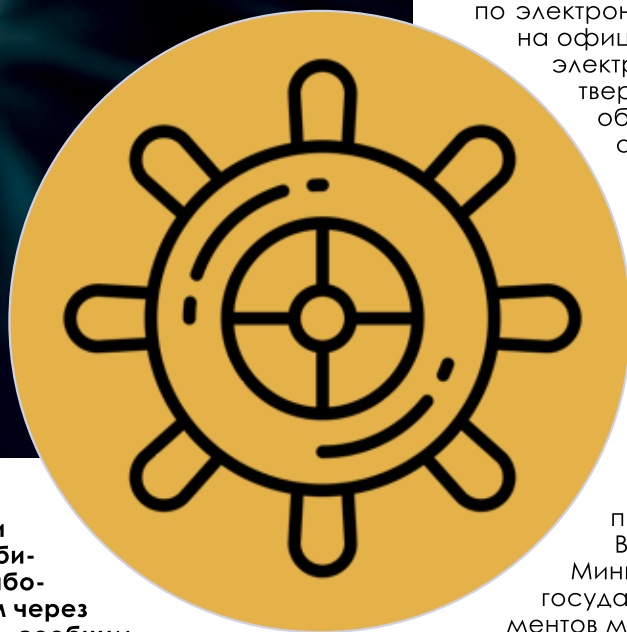
Проверить статус документов, поданных на верификацию онлайн, до прекращения работы электронных сервисов, сейчас можно написав в Морад по электронной почте для обращений, указанной на официальном веб-сайте. Аналогично через электронную почту можно проверить подтверждение диплома с QR кодом. Все, кто обратился с запросом по электронному адресу, получают ответ и подтверждение на протяжении суток, пообещал Юрий Васьков.

Также замминистра отметил, что морякам, которые уже имеют необходимые дипломы, до конца года не нужно обращаться за их продлением вообще. Ранее МИУ продлило действие имеющихся документов до конца 2021 года для всех моряков, независимо от того, находятся они в рейсе или на берегу. По истечению этого срока, если онлайн-сервисы не восстановят работу, в МИУ планируют продлить документы моряков и далее.

В настоящий момент специалисты Минцифры работают над возвращением государству контроля над реестром документов моряков. С конца 2019 года он находился в руках частных лиц, которые организовали масштабную коррупционную схему по вымогательству взяток с моряков за выдачу им документов.

Сейчас реестр документов моряков фактически создается заново, поэтому восстановление его работоспособности требует времени. Как сообщил Министр цифровой трансформации Михаил Федоров, новый реестр будет находиться полностью в собственности государства. Каждое действие в нем можно будет отследить. Войти в реестр можно будет только по электронной цифровой подписи, что сделает невозможным любые манипуляции.

Кроме того, доступ к услугам для моряков значительно упростится: они будут запускаться на портале «Дия» в соответствии с европейскими стандартами предоставления услуг.



Госреестр документов моряка и электронный кабинет моряка заработают не раньше, чем через полтора-два месяца, сообщил на совместном онлайн-брифинге СБУ, Минцифры и Мининфраструктуры заместитель министра инфраструктуры Юрий Васьков.

Чтобы запустить полноценные электронные сервисы в том объеме, в котором это необходимо морякам, на базе государственных мощностей, нужно время. Более точные сроки в МИУ озвучить не готовы, сказал замминистра.

На период неработоспособности онлайн-системы введена оффлайновая верификация документов через директорат Службы морского и речного транспорта, а также то, что осталось от Инспекции по дипломированию моряков, сказал замминистра.

БЕЗ ПРИВИВКИ: на БЕРЕГУ или на БОРТУ?



Возможности моряков получить прививку от Covid-19 с каждым днем расширяются. Многие страны признали моряков ключевыми работниками, предоставляя им приоритетное право на прививку в рамках национальных программ вакцинации. Иностранцам предлагают вакцинироваться во многих мировых портах – в США, Гонконге, Сингапуре, Нидерландах, Бельгии, на Кипре. Разворачивают кампании по вакцинации местные профсоюзы и отраслевые ассоциации, не остаются в стороне и судовладельцы.

По мере того, как во всем мире повышается доступность вакцин и растет количество привитого населения, судовладельцы наряду с другими документами начинают требовать от моряков и наличия сертификатов вакцинации от коронавируса. А в профильных СМИ время от времени звучит информация, что украинские крьюинги скоро перестанут принимать на работу моряков без сертификатов о вакцинации.

Возникает закономерный вопрос: **не рискуют ли непривитые моряки оказаться в буквальном смысле «за бортом», оставшись без работы?**

Как сообщили The Maritime Telegraph/«Морской правде» нескольких опрошенных нами крьюингов Украины, многие работодатели сейчас действительно выражают пожелание о наличии вакцинации у потенциальных кандидатов. Однако это не препятствие для того, чтобы получить должность на борту.

– Работодатели и крьюинги настоятельно рекомендуют морякам сделать прививку и получить сертификат о вакцинации, поскольку его наличие существенно упрощает трансфер. Однако невакцинированным морякам всегда идут навстречу, в том числе предлагая привиться в одном из портов захода по маршруту судна. Согласие моряка на вакцинацию оговаривается заранее. Если его нет, компания может рассмотреть ситуацию такого кандидата в индивидуальном порядке, – отметили в одной из опрошенных компаний. – Возможность попасть на борт зависит от требований государства флага судна, правил и ограничений, которые действуют в той или иной стране. Пока чартер только рекомендует морякам пройти вакцинацию.

Озвучивать названия конкретных компаний и их требования касательно вакцинации экипажей в украинских крьюингах избегают. Однако неофициально говорят: количество работодателей, которые настоятельно советуют морякам иметь сертификаты о вакцинации от коронавируса, действительно растет. Среди них владельцы и операторы контейнерного, балкерного, танкерного флота. В крьюингах, которые сотрудничают с мировыми круизными операторами, отмечают, что в этом секторе в вакцинированных моряках заинтересовано большинство работодателей. Если у кандидата не было возможности сделать прививку на берегу, ему предложат вакцинироваться на судне.

Морские компании отмечают, что 95% украинских моряков понимают необходимость прививки и готовы сделать ее до отправки либо уже на борту. А вот «антипрививочники» рискуют своими рабочими местами на рынке.

– Если моряк не попадает на борт из-за нежелания сделать прививку, на его место придет тот, кто ее сделает. Сейчас, например, массово вак-



Среди всех представителей «большой пятерки» поставщиков кадров для мирового флота, за место в котором активно борются национальные крьюинги, Украина на данный момент остается страной с наихудшими показателями вакцинации населения. Согласно статистическим данным на 16 октября, полностью вакцинированы от коронавируса только 15,64% украинцев. Для сравнения, на Филиппинах обе прививки получило 21,52% населения, в Индонезии – 22,42%. Даже в Индии с населением в 1,38 млрд человек этот показатель выше и составляет 19,94%.



цинируются индийские и филиппинские моряки, которые долгое время испытывали трудности с трудоустройством из-за ограничений на передвижение в их странах. На фоне глобальных кампаний по вакцинации почти во всех странах мира моряки-антипрививочники могут оказаться в невыгодном положении на рынке труда, – отметил один из наших собеседников.

Можно ли потерять работу на судне из-за отказа вакцинироваться?

На это вопрос отвечает **адвокат Денис Кешкентий, специалист в области морского права.**

– Украинские моряки работают за границей на судах под флагом иностранных государств. Однако, когда украинского моряка трудоустраивают в Украине, через украинскую крьюинговую компанию, то условия его контракта должны соответствовать трудовому законодательству Украины. Это предусмотрено в 2 ч. 1 ст. 57 Закона Украины «О международном частном праве».

Конституция Украины предусматривает, что все граждане в равной степени имеют право на труд, и его ограничение каким-либо образом запрещено. Речь идет, в том числе, и о запрете устанавливать неравные условия труда. Требование об обязательном наличии прививки от коронавируса для работы является именно таким условием, ведь моряки, которые не смогли или не захотели получить вакцину, оказываются в худшем положении, чем их вакцинированные коллеги.

Неравные условия труда запрещены не только украинским законодательством, но и Международной конвенцией о труде в морском судоходстве – МLC 2006, которую приняло большинство морских государств (пункт d статьи 3, раздел 5 п 4; Конвенция 1958 года относительно дискриминации в области труда и занятий). Поэтому поставить моряка перед фактом прекращения контракта в связи с невакцинацией невозможно – это нарушение как украинского, так и международного законодательства.

Денис Кешкентий также отмечает, что моряку, который только претендует на должность, отсутствие вакцинации от Covid-19 действительно может помешать получить работу, и отказ компании будет мотивирован другой причиной, нежели невакцинация.

– У компании есть право и основания отказать моряку в том случае, если его невозможно доставить на борт судна. Во избежание заражения своих граждан коронавирусом государства предпринимают дополнительные меры предосторожности и ограничения для въезжающих иностранцев, даже в случае транзита. Для максимально быстрого и беспроblemного пересечения границ необходима вакцинация. Поездка с ПЦР-тестом – всегда риск. Так, срок действия теста может закончиться, пока моряк будет в пути, и для следующего пересечения границы его придется проходить снова. А в транзитном аэропорту тестов может и не оказаться.

Если работодатель ссылается на невозможность доставки моряка на борт из-за отсутствия у него сертификата о вакцинации, к нему не может быть никаких претензий. Требования к пересечению границ устанавливаются на уровне государств, а не компаний, и лежат вне зоны его ответственности.

Юрист предупреждает и об опасности покупки сертификатов о вакцинации из-за нежелания вакцинироваться.

– Моряк, подписывая контракт, несет персональную ответственность за действительность своих документов и предоставленной информации. Если выяснится, что какой-либо из его документов, в том числе сертификат вакцинации, поддельный, член экипажа может лишиться работы (это основание для увольнения). Кроме того, в случае болезни или смерти от коронавируса на борту моряк и его семья могут остаться без страхового возмещения. Подача поддельных или недействительных документов – основание для отказа в страховых выплатах, а по законодательству Украины, использование поддельного документа может нести еще и уголовную ответственность (ч. 4 ст. 358 Уголовного кодекса Украины), что создаст моряку на многие годы препятствие для работы за границей.

SIERRA LEONE IS GOING TO FINE VESSELS VIOLATING IMO 2020

The ports of Sierra Leone (West Africa) are tightening requirements for vessels that violate IMO 2020 policy. In July, the authorities decided to penalize ships still using heavy fuel oil instead of low-sulfur fuel. Violators would face a \$ 15,000 fine. This policy will take effect from September 1, 2021. The IMO 2020 service charge will be implemented even for vessels with a scrubber installed. Information was shared by Offshore Energy.

NCP will consult the implementation of IMO 2020 measures, since Sierra Leone is 18 months behind the global mandate to implement the IMO 2020 statutory instrument. It was reported, that the tariffs and fines will be reviewed in view of prevailing circumstances.

It should be reminded, in 2008, the IMO unanimously adopted the global sulphur cap. It falls under Regulations to Annex VI of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL).

THE TALIBAN TAKEOVER OF AFGHANISTAN COULD CHANGE SHIPPING PATTERNS

The ports of Sierra Leone (West Africa) are tightening requirements for vessels that violate IMO 2020 policy. In July, the authorities decided to penalize ships still using heavy fuel oil instead of low-sulfur fuel. Violators would face a \$ 15,000 fine. This policy will take effect from September 1, 2021. The IMO 2020 service charge will be implemented even for vessels with a scrubber installed. Information was shared by Offshore Energy.

NCP will consult the implementation of IMO 2020 measures, since Sierra Leone is 18 months behind the global mandate to implement the IMO 2020 statutory instrument. It was reported, that the tariffs and fines will be reviewed in view of prevailing circumstances.

It should be reminded, in 2008, the IMO unanimously adopted the global sulphur cap. It falls under Regulations to Annex VI of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL).



Міжнародний форум ОСВІТА, ПІДГОТОВКА та ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ МОРЯКІВ

31 серпня - 2 вересня 2021

Пасажирський комплекс Одеського порту



Основні розділи форуму

Генеральний партнер форуму:



Головний партнер виставки:



Головний партнер
офіційного прийому:



Офіційні партнери:



Національний університет
"Одеська морська академія"

Організатори:
www.etc-odessa.com
тел.: +38 (0482) 37-17-37
E-mail: info@etc-odessa.com
Одеса, вул. Маразлієвська, 7, офіс 1



Виставочний центр
"Одеський дім"



КАКОЙ ВИРУС (кроме Covid) МОЖНО ПОДХВАТИТЬ ВО ВРЕМЯ РЕЙСА?

Говоря о профилактике заболеваний, врачи первым делом обращают внимание на маршрут моряка. Так, перед рейсом советует пройти не только медицинский осмотр, но и уточнить медицинские риски, связанные с конкретными странами, наличие вспышек тех или иных заболеваний, необходимость проведения вакцинации и неспецифические профилактические меры.

«Собираясь в рейс, зная какие страны вы будете посещать, следует заранее подумать о предупреждении возможных инфекций. Так как помимо обязательных прививок, внесенных в Национальный календарь порой нужна и дополнительная защита. К тому же врач оценит показания и противопоказания к вакцинации», – говорит **заведующая кафедрой инфекционных болезней ОНМедУ, доктор медицинский наук, профессор Татьяна Чабан.**

Как отмечают в одесском медицинском центре «Здоровье», члены экипажа подвергаются риску заболевания в более чем 90 странах по всему миру. Преимущественно в

– **Африке** (Бенин, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Камерун, Конго, Кот-д'Ивуар, Либерия, Ливия, Мали, Мозамбик, Нигерия, Сьерра-Леоне, Южный Судан, Уганда, Экваториальная Гвинея);

– **Азии** (Таиланд, Индонезия, Мьянма, Камбоджа, Вьетнам, Афганистан, Йемен, Пакистан, Иран, Индия);

– и на **американском континенте** (Гайана, Перу, Доминиканская Республика).

Татьяна Чабан дополняет – Африка, Юго-Восточная Азия, Южная Америка являются эндемичными по малярии, в этих странах регистрируется примерно 85 % всех случаев этой болезни. В странах Африки, Южной Америки наблюдаются и случаи желтой лихорадки. По оценке экспертов ВОЗ, ежегодно малярией в мире болеет более 200 млн человек, 2,9 млн человек – холерой, 200 тыс. человек – желтой лихорадкой. В последние годы, как отмечает профессор, особую обеспокоенность вызвали сообщения о лихорадке Эбола, вирусе Зика.

Что они из себя представляют эти вирусные заболевания и по каким симптомам их можно отличить?

Желтая лихорадка – серьезное вирусное заболевание, встречающееся в некоторых субтропических

районах Африки, Центральной и Южной Америки. Симптомы: лихорадка, мышечная боль, головная боль, озноб, отсутствие аппетита, тошнота, желтуха, боль в животе, рвота и кровотечение.

Малярия – паразитарная инфекция, передающаяся с укусами комаров. Болезнь может быть очень опасной и даже смертельной. Инкубационный период длится 9-30 дней. Симптомы: внезапно возникает сильнейший озноб (длится 2-4 часа), во время которого температура повышается до 39-40 градусов С. Возникает сильная боль в мышцах, суставах, области селезенки, головная боль, иногда тошнота и рвота. После приступа озноба начинается жар, лицо и кожные покровы больного краснеют, пульс значительно учащается. Затем наступает сильное потоотделение, температура падает до 35,5-36 градусов С, состояние больного улучшается, он засыпает, но, проснувшись, ощущает слабость, усиливающуюся после каждого приступа.

Лихорадка Эбола – тяжелое инфекционное заболевание. Первые симптомы – повышение температуры, сильная слабость, мышечные боли, головная боль и боль в горле. За этим следуют сухой кашель и колющие боли в грудной клетке, развиваются признаки обезвоживания, диарея, рвота, сыпь (примерно у 50% заболевших), нарушения функций печени и почек.

Вирус Зика – инфекционное заболевание, распространенное в странах Центральной и Южной Америки. Симптомы – незначительные головные боли, общее недомогание, зудящую сыпь на коже (сначала сыпь появляется на лице и затем распространяется по всему телу), лихорадка, боль в мышцах и суставах с возможным отеком мелких суставов, непереносимость яркого света.

Несмотря на то, что многие обеспокоены проблемой так называемых «экзотических болезней», необходимо помнить и о тех, что регистрируются в Украине, – отмечает Татьяна Чабан. А именно – вирусные гепатиты, дизентерия, корь, пищевые токсикоинфекции и другие.



Профилактические меры на берегу

Первым делом, как отмечают врачи, морякам следует привиться от желтой лихорадки (без этого посещение стран Южной Америки невозможно).

Татьяна Чабан объясняет, эту прививку нужно проводить только в сертифицированных учреждениях с последующей отметкой и выдачей «Международного свидетельства о вакцинации или ревакцинации против желтой лихорадки». Такое Свидетельство заполняется на украинском, английском и французском языках с обязательным указанием даты проведения прививки. Повторная вакцинация проводится через 10 лет.

Также можно привиться от таких заболеваний как гепатит А, грипп, дифтерия, столбняк.

Труднее обстоит дело с профилактикой малярии – заражение происходит через укусы определенных видов комаров, являющихся переносчиками инфекции.

«К сожалению, вакцина против малярии пока еще находится в разработке. Поэтому профилактика этого заболевания проводится с помощью противомалярийных препаратов», – отмечает Татьяна Чабан.

В медцентре «Здоровье» дополняют, заражения малярией можно избежать двумя взаимодополняющими способами: использованием противомалярийных препаратов (химиопрофилактика) и защитой от комариных укусов. Профилактический прием противомалярийных препаратов начинается за 1-2 недели до прибытия в опасную страну, продолжается весь период пребывания там, и до 4-6-ти недель после убытия.

С целью предупреждения кишечных инфекций, Татьяна Чабан советует членам экипажа не пренебрегать обычными правилами личной гигиены, мыть руки, пить только бутилированную воду, употреблять термически обработанную пищу.

Но что еще стоит делать моряку, чтобы уберечься от вирусов? В частности, если уже находится на борту судна.

В медцентре «Здоровье» отмечают, для профилактики многих заболеваний следует уделять особое внимание качеству воды на борту. А также заботиться о собственной безопасности. В этом смысле – крайне важно защитить себя от укусов комаров. В частности, согласно рекомендациям медцентра, морякам следует:

- использовать средства от комаров;
- носить закрытую одежду светлых оттенков;
- препятствовать насекомым физическими барьерами, такими как сетки от москитов, закрытые двери и окна;
- использовать противомоскитные сетки во время сна;
- очищать, опорожнять или накрывать емкости, в которых может скапливаться вода, такие как ведра, цилиндры, горшки, и т. д. Другие места размножения комаров должны быть очищены или убраны совсем, например, цветочные горшки, использованные автошины или сточные канавы;
- Для обработки относительно больших водоемов можно также применять ларвициды — инсектициды.

Если же профилактические меры не дали результата, и на борту появились клинические признаки болезни, то следует незамедлительно обратиться к врачу. И при первой возможности отправить больного в береговой госпиталь.

КОНТРАБАНДА НАРКОТИКОВ ЦЕНОЙ В ЖИЗНЬ

Главы из неопубликованной книги
«Профессия – дипломат,
должность – консул»
журнальный вариант



Записано со слов
члена Национального союза
журналистов Украины
Ветерана дипломатической службы
Украины
Вячеслава Лузина

Начало в № 7

У ходил в прошлое 2003 год. Четвертый год заграникомандировки тоже подходил к концу. Во время очередной поездки в Александрию традиционно посетил своих друзей - контр-адмирала в отставке Сэмюэла Мохаммеда и капитана 1-го ранга, тоже в отставке, Томаса. Оба, на равных правах, возглавляли морское агентство, более 20 лет успешно и, главное, добросовестно обслуживающее суда Украинского Дунайского пароходства. За стаканчиком виски морские агенты обычно делились со мной последними новостями.

На этот раз Сэмюэль Мохаммед, начинавший морскую службу еще на яхте короля Фарука, рассказал, что Генконсульство России безуспешно пытается помочь своему соотечественнику Александру Лавриченко, который вот уже третий год отбывает срок в тюрьме строгого режима. До сих пор не удалось найти спонсора для уплаты адвокатских услуг. Адвокаты же за свою работу, без гарантии успеха, запрашивали от 5 до 120 тысяч долларов. Они понимали, что речь, фактически, идет о жизни и смерти гражданина России. А за это надо платить. Египтян не интересовали ни финансовые возможности семьи Лавриченко, ни уровень жизни в России в начале третьего тысячелетия. Их принцип - вначале деньги, потом работа.

Вахид и Валид, по словам, морских агентов, стали предметом насмешек в адвокатской среде, согласившись два с половиной года тому без какой-либо оплаты выступить с речью в суде. Поднаживаемые коллегами, они вынашивают планы реванша и готовились предъявить свои претензии дипломатическому представительству Украины. В то, что подобное может произойти, верилось с трудом. Ведь, согласие на защиту адвокатов давал лично украинский моряк, я в качестве консула лишь присутствовал при беседе.

Оказалось, что Сэмюэль Мохаммед и Томас ошиблись лишь в одном. Маховик судебной машины уже был запущен. Еще месяц назад Вахид и Валид подали иск в суд Александрии с просьбой взыскать с консула или же Посольства Украины 50 000 долларов в качестве оплаты за услуги, предоставленные консулу/Посольству по защите гражданина Украины. Свой иск махинаторы обосновывали законодательством Египта, которое предусматривает, что «услуги адвоката должны быть оплачены независимо от того, была договоренность/сделка заключена в письменной или устной форме». Действительно, в законодательстве Египта есть положение, обязывающее производить оплату всем нанятым адвокатам, за исключением назначенных судом государственных защитников в уголовном процессе. Рассчитано она на то, чтобы находящийся в зале суда обвиняемый в уголовном преступлении, или ответчик в гражданском процессе, могли договориться с платным адвокатом прямо в зале суда и тут же, я повторяю тут же, произвести оплату согласно достигнутой договоренности. Не через год, два или пять. И уж отнюдь не в 50 тысяч долларов.

Официальное уведомление пришло в диппредставительство Украины через неделю. И пришло оно, как ни странно, из Министерства иностранных дел Египта, которое действовало по поручению Генеральной прокуратуры АРЕ. Тупоголовые чиновники александрийского суда, принимая от двух мошенников исковое заявление, может быть и понимали абсурдность ситуации, но тем не менее дали ход исковому заявлению. Без иронической улыбки читать его было невозможно.

В заявлении Вахид и Валид утверждали, что встретились со мной задолго до суда, что было наглая ложью, и по моему поручению проделали колоссальную работу. Перечень, якобы проделанного ими, не уместился на 10 страницах. Да, фантазии у мошенников, стре-



мещахся в своей алчности отхватить жирный кусок, явно хватало. Удручало другое. Направляя абсурдное заявление в адрес дипломатического представительства Украины, чиновники в Генеральной прокуратуре и МИДе Египта не могли не осознавать глупость ситуации, при которой представители скромной адвокатской братии якобы смиренно ждали два с половиной года обещанных им 50 тысяч американских долларов. Договоренность о выплате такой суммы за любые услуги, ни теоретически, ни практически, не могла заключаться в устной форме. Ну, а если бы подобное произошло, пусть даже теоретически, обманутые уже через день - два, подняли бы такой вой, что его услышали бы даже в Судане и Ливии.

Несомненно, Вахид и Валид не один десяток дней потратили на то, чтобы свои бредовые измышления положить на бумагу. Скорее всего не обошлись без помощи и других, более опытных адвокатских акул. Все они, как голодные вороны, ждали, что как только исковое заявление достигнет Посольства Украины, им сразу отвалится огромный кусок сыра. Увы, всех участвующих в подготовке адвокатской стряпни, ждало жесткое разочарование. И подвела их в этом, система высшего, в том числе и юридического образования в Египте. Прежде всего, очень узкая специализация, которая не предусматривала ознакомления всех будущих светил юриспруденции с основами международного и дипломатического права.

Провокации, «подстава», клевета, подкуп – это разновидности оружия, которое испокон веков применялось в тайной, да и не тайной дипломатии с самыми различными целями. Обычно, это - компрометация иностранных дипломатов и других государственных мужей, получение необходимой информации, вербовка и ряд других деликатных функций, которые во все времена относились к уделу спецслужб. Но спецслужбы никогда не опускались до уровня примитивной клеветы с целью улучшения собственного, и своей семьи благосостояния.

На подобное могли решиться лишь два недоученных прохиндея по имени Вахид и Валид. Два с половиной года назад все их требования были выполнены. Еще раз напомним, что согласие на их участие в защите давал лично украинский моряк. Я, как консул Украины просто не имел на это право. К тому же в консульской среде существует неписаное правило: выбор защитника – личное дело обвиняемого. Во избежание нареканий и возможных претензий, консул ограничивается предоставлением списка адвокатских компаний, но в выбор адвокатов никогда не вмешивается. При форс-мажорных обстоятельствах, или же в случае неплатежеспособности обвиняемого, консул обязан обеспечить государственного защитника, которого выделяет суд в уголовном процессе.

В этой истории дипломатов больше всего возмущало то, что ни в одной стране мира, в подобный бред, никто бы не поверил. Тем более в таких солидных учреждениях, как МИД и Генеральная прокуратура. Посмеялись бы да выбросили «тысячу вторую сказку» в мусорную урну. В Египте же дали делу ход. Хотя кто-кто, а мидовские чиновники не могли не знать о том, что с целью создания нормальных условий для функционирования дипломатических и консульских учреждений была принята в 1961 году Венская конвенция о дипломатических сношениях, а в 1963 году Венская конвенция о консульских сношениях.

В посольствах консульские сотрудники обычно аккредитуются в качестве дипломатических агентов разного ранга. Каким же образом защищает дипломатических агентов Венская конвенция 1961 года? Приведем лишь ряд статей из этого документа, признанного мировым сообществом, и защищающего иностранных дипломатов от провокаций и произвола властей страны пребывания.

Статья 29

Личность дипломатического агента неприкосновенна. Он не подлежит аресту или задержанию в какой бы то ни было форме. Государство пребывания обязано относиться к нему с должным уважением и принимать все надлежащие меры для предупреждения каких-либо посягательств на его личность, свободу или достоинство.

Статья 30

1. Частная резиденция дипломатического агента пользуется той же неприкосновенностью и защитой, что и помещения представительства.

Статья 31

1. Дипломатический агент пользуется иммунитетом от уголовной юрисдикции государства пребывания. Он пользуется также иммунитетом от гражданской и административной юрисдикции, кроме случаев:

a) вещных исков, относящихся к частному недвижимому имуществу, находящемуся на территории государства пребывания, если только он не владеет им от имени аккредитующего государства для целей представительства;

b) исков, касающихся наследования, в отношении которых дипломатический агент выступает в качестве исполнителя завещания, попечителя над наследственным имуществом, наследника или отказополучателя как частное лицо, а не от имени аккредитующего государства;

c) исков, относящихся к любой профессиональной или коммерческой деятельности, осуществляемой дипломатическим агентом в государстве пребывания за пределами своих официальных функций.

2. Дипломатический агент не обязан давать показаний в качестве свидетеля...

4. Иммунитет дипломатического агента от юрисдикции государства пребывания не освобождает его от юрисдикции аккредитующего государства.

Последний подпункт говорит о том, что претензии к дипломатическому агенту может предъявить только свое государство. В нашем случае – это Украина. Максимум, что могут позволить себе официальные власти страны пребывания – это объявить дипломатического агента «персоной нон-грата» и заставить его покинуть страну в течении срока, обусловленного в ноте Министерства иностранных дел. Для подобной акции нужны довольно таки веские основания и доказательства, как например: шпионаж, вмешательство во внутренние дела государства пребывания, выполнение своих функций с нарушением внутреннего законодательства страны пребывания, неуважение к местной религии, местным обычаям и традициям, ДТП со смертельным исходом по вине дипломатического агента и др.





ОТДАТЬ ЯКОРЬ!

В начале 2020 года пандемия Covid-19 вынудила многих круизных операторов приостановить свою деятельность, из-за чего огромное количество лайнеров надолго стали на якорь в разных точках мира. С октября 2020 года произошло несколько случаев, когда якоря или якорные цепи круизных судов вышли из строя, особенно во время зимних штормов. Одно такое круизное судно потеряло оба якоря за неделю.

Держащая способность якорного оборудования регулируется Правилами классификации судов. Сама якорная система предназначена для временной швартовки судна в гавани или другой укрытой акватории. Во время стоянки якорное оборудование должно удерживать судно при силе ветра до 48 узлов на спокойной воде, если волны достигают двух метров – при силе ветра до 21 узла.

Согласно правилам классификации, якорное оборудование не предназначено для того, чтобы удерживать судно у открытого берега в ненастную погоду или для остановки движущегося или дрейфующего судна. В этих условиях нагрузка на якорное оборудование может привести к его поломке.

Регулярно происходят поломки соединений якорных цепей, включая обычные и D-образные соединения, вызывая чрезмерную нагрузку на основание якоря и поломку рогов якоря. Проанализировав подобные известные случаи, можно отметить, что наиболее частой причиной инцидентов была неисправность соединений между смычками, особенно, когда вытравлено слишком много длины якорной цепи, до 11ти смычек на палубе. Несмотря на то, что дополнительный вес вытравленной якорной цепи может удерживать якорь от волочения, в неблагоприятных погодных условиях это может оказать чрезмерное вредное усилие на якорную цепь и сам якорь. Совмещая это со значительным рысканием судна на высокой волне, а также залежанной неиспользованной частью якорной цепи в цепном ящике, нет ничего удивительного в том, что якорное оборудование выходит из строя. Из-за того, что длина выброшенной за борт цепи не меняется, давление и нагрузка приходится на одно и то же место (например, возле клюза), что приводит к износу и лишь усугубляет положение. В аналогичных случаях также зафиксированы поломки вследствие эксплуатационных проблем, а не заводского брака.

Уроки

- Относитесь к якорному оборудованию бережно, не бросайте якорь надолго в одном положении, чтобы не перегрузить якорное оборудование. При сильном ветре, следует заблаговременно найти более защищенную якорную стоянку или выйти в море и там переждать непогоду.
- Чтобы свести к минимуму износ якорного оборудования, следует проворачивать якорь и варьировать длину цепи, чтобы минимизировать точечную нагрузку. Члены экипажа должны также проводить регулярные проверки и осмотры состояния тормоза лебедки и участков, где якорная цепь контактирует с судном.
- Находясь на якоре долгое время, убедитесь, что все вахтенные помощники знают, как обращаться с якорным оборудованием, особенно, если якорь волочится за судном или вовсе утерян. У экипажа должен быть план действий на случай непредвиденных обстоятельств. Если якорь все же утерян, вахтенные помощники и старшие офицеры, согласно протоколу, должны сообщить ближайшему прибрежному государству, чтобы при необходимости принять меры по смягчению последствий.

ADRIATICO BRIG

Ліц. АВ 362763 від 01.10.2007 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Пушкінська, 2 (вхід з вул. Ланжероновської)
 Тел.: +38 (048) 728-81-42; 728-81-43; 728-81-44; 723-74-35
 Факс: +38 (048) 723-11-13
 E-mail: admin@moryak.com
 Website: www.moryak.com



На крупнотоннажні судна терміново потрібні фахівці старшого та середнього командного складу з досвідом роботи. Зарплата по ставкам ІТФ.
 А також: електрогазозварники з досвідом роботи на суднобудівельних та судноремонтних підприємствах; мотористи-токарі; мотористи та матроси першого класу; старші кухарі.
 З досвідом роботи на іноземних судах. Знання англійської мови за спеціальністю – обов'язкове. Постановка на облік проводиться безкоштовно.

Alpha Navigation

Ліц. АВ № 585268 від 17.10.2012 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Маршала Говорова, 10/2 (вул. Мачтова, 17).
 Тел.: +380 (482) 32-92-04; +380 (48) 783-80-80
 E-mail: cv@alncc.com
 Website: www.AlphaNavigation.com

**www.AlphaNavigation.com**

Працевлаштування надається безкоштовно

ASP Crew Management Services Ukraine

Ліц. АВ № 547321 від 2.12.2010 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, просп. Шевченка, 33Б, офіс 10
 Тел.: +38 (048) 737-30-07
 E-mail: odessa@crewships.com
 Website: www.crewships.com



Потрібні спеціалісти для роботи на танкерах-хімовозах

CMA Ships Ukraine

Ліц. АВ № 466958 от 2.06.2009 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Жуковського, 33, офіс 306
 Тел./факс: +38 (048) 737-89-39
 E-mail: oda.crewing@cmaships.com
 Website: www.cma-cgm.com



CMA CGM offers direct employment with the ship-owner and long term careers with strong perspectives at sea and ashore. We are looking for the officers to serve on board of our fleet on modern container vessels. If You are looking to join a young and highly motivated team of professionals contact us. All organization costs are free of charge. It's compulsory to have an experience, knowledge of English and references from previous vessels.

Danica Crewing Services

Ліц. АЕ № 272392 від 26.12.2013 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, просп. Шевченка, 2А, офіс 601,
 Бізнес-центр «Шевченківський»
 Тел.: +38 (048) 233-43-41
 Факс: + 38 (048) 777-57-33; 777-57-34
 E-mail: recruitment@danica-crewing.com
 Website: www.danica-crewing.com



Запрошуємо для роботи на:
 • Containers 1000-6000 TEU;
 • Bulkers from handy to cape size;
 • LNG/LPG;
 • Oil/Product/Chem Tankers;
 • VLCC;
 • Ro-Ro;

• MPV/GC;
 • Reefers;
 • Off-shore (OSV, PSV, AHTS, Cable Layers);
 • Ferries.
 Контракти 4-6 міс.
 Змішані екіпажі.

EPSILON Maritime Services LTD

Ліц. АВ № 547300 від 6.10.2010 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, Французький бульвар, 54/23, другий поверх, офіс 1.
 Тел.: +38 (048) 728-00-54/62
 Факс: +38 (048) 232-14-84
 E-mail: recruitment@epsilonhellas.com.ua
 Website: www.epsilonhellas.com.ua



Судновласники: Греція. Командний та рядовий склад на контейнеровозі, балкери, газовози, ролкери, пасажирські судна.
 Тренажерний центр «Епсилон» проводить навчання «ECDIS» на спеціальному обладнанні компанії «JRC», «TRANSAS», «FURUNO», «DANELEC» і «INTERMARINE», SAM-ECP, E-GLOBE G2, SIMRAD, KELVIN, TKEIKE, MARIS 900, NG SPERRY, IMTECH SG та інші.
 Завдяки висококваліфікованому персоналу тренажерного центру «Епсилон» кожен клієнт може отримати необхідні знання та документи.

Eugenia Ltd. – The Maritime Agency

Ліц. АГ № 507922 від 12.07.2011 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Мечнікова, 2/1
 Тел.: +38 (048) 786-90-61
 Факс: +38 (048) 786-90-66
 E-mail: eugenia@com.od.ua
 Website: www.eugenia.com.ua



Офіцерський склад на всі типи суден, включаючи балкери DWT 40000-260000, контейнеровози, рефсудна, танкери, офшор і техфлот

GOLDENPORT ODESSA / Голденпорт Одесса

Ліц. АВ № 585048 від 21.11.2011 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, 7, Nekrasova lane
 Одеса, пер. Некрасова, 7
 Тел.: + 38 (048) 729-58-02/07; (048) 737-58-01
 Email: odessa@goldenport.gr



Goldenport Shipmanagement Ltd. offers direct and free of charge employment with strong prospects of promotion on board expanding and young fleet of Bulk carriers and Container vessels. We are looking for young motivated professionals who are eager to work and build their career with a ship owner and manager who offers job security and healthy working environment in the Ukrainian crew market since 1998.

ITS / ТОВ «ІНТЕГРОВАННИЙ ТРАНСПОРТНИЙ СЕРВІС»

Ліц. АЕ № 291582 від 12.03.2014 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Чорноморська, 1
 Тел.: +38 (048) 237-54-56; 234-54-36
 Факс: +38 (048) 234-54-35
 E-mail: cv@mits.com.ua (відділ із працевлаштування)



Командний склад зі знанням англійської мови і досвідом роботи для працевлаштування на балкерах і газовозах, а також зварювальники з танкерними документами і знанням англійської мови

Marine Agency Univis/ Морське агентство «Унівіс»

Ліц. ГЗС АЕ № 272373 від 11.12.2013 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Армійська, 18Б
 Тел.: +38 (048) 780-05-09; 237-22-06; 237-22-64; 237-16-25
 E-mail: office@univis.com.ua, crew@univis.com.ua
 Website: www.crewing.odessa.ua



У зв'язку з розширенням флоту запрошуємо командний і рядовий склад для роботи на продуктово- і великотоннажні нафтові танкери, а також командний склад для роботи на балкери та сучасні контейнеровози.

Ми гарантуємо високу заробітну плату, стабільність, кар'єрний ріст, медичне страхування моряками і членам їх сімей.

Marine Pro Service

Ліц. АГ № 507876 від 21.03.2011 р. Мін. соц. політ. України

Ізмаїл, просп. Леніна, 23
 Тел.: + 38 (048) 415-87-83; 415-90-04
 Тел. Одеса: +38 (048) 725-35-08
 Тел./факс Херсон: +38 (055) 242-28-36
 E-mail: mpsizmail@gmail.com



МПП «Марін-Про Сервіс» постійно потрібен командний та рядовий склад для роботи на судах англійських, ізраїльських, кіпрських та грецьких судновласників з досвідом роботи на балкерах, контейнеровозах, Ro-Ro, рефрижераторах, танкерах.

Терміново потрібен командний та рядовий склад на контейнеровози компаній ZIM, ZODIAC (зарплата ITF та вище, тривалість контракту від 4 місяців). Досвід роботи та знання англійської мови обов'язкові.

Marine Star

Ліц. МТСПУ АВ № 585222 від 31.08.2012 «16 років на ринку України»

Миколаїв, вул. Генерала Карпенко, 46 (готель «Турист») офіс 217-218
 Тел.: +38 (051) 250-10-88, +38 (051) 250-06-35.
 E-mail: marine_star@mksat.net, mscrewing@mksat.net
 Website: marinestar.com.ua



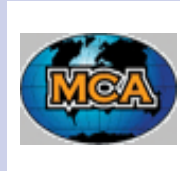
Запрошуємо на постійну роботу командний і рядовий склад для роботи на костерах і сухогрузах невеликого дедвейту (3500 - 9000).

Контракти 4(+/-) та 6(+/-) місяців.

Maritime Agency MCA/ Морське агентство «MCA»

Ліц. МТСПУ: АЕ № 272412 від 15.01.2014 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. М. Арнаутська, 104, оф. 3
 Тел.: +38 (048) 234-66-59; 234-61-22;
 + 38 (096) 040-55-36; (099) 531-34-01
 E-mail: mca@te.net.ua
 Website: www.mca.com.ua



Постійно потрібний старший командний склад і електромеханіки з досвідом роботи на балкерах, контейнеровозах, танкерах усіх типів, LPG, рефрижераторах для роботи на судах німецьких, грецьких, індійських судновласників.
 Зарплати на рівні ринкових і вище.

NAUTILUS Crewing Agency

Ліц. АВ № 487533 від 24.03.2010 р. Мін. соц. політ. України

Миколаїв, вул. Нікольська, 39/1, а/с 12
 Тел.: +38 (0512) 50-04-64; Факс: +38 (0512) 50-06-50
 Одеса, вул. Приморська, 15/17
 Тел.: (048) 729-60-55;
 E-mail: nautilus@nautilus.mk.ua
 Website: www.nautilus.mk.ua



Постійно потрібен рядовий та командний склад на лісовози та контейнеровози.

Тривалість контрактів: рядовий склад – 6 міс. командний склад – 4 міс.

Судновласники: Німеччина, Великобританія, Норвегія. Зарплати ITFTA вище.

Кадетська програма.

Знання англійської мови обов'язкове.

NSM CREW MANAGEMENT

Ліц. АЕ 291640 від 04.07.2014 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, проспект Шевченка 2А, оф. 305
 Тел.: +38 048 785 48 85, 785 48 80
 E-mail: application@nsm-crew.com
 Website: www.nsm-crew.com



Запрошуємо до співпраці командний та рядовий склад для роботи на нафтових танкерах, хімовозах та газовозах грецького судовласника. Знання англійської мови є обов'язковим.

OCEANGOLD ODESSA / Оушенголд Одесса

Ліц. АВ № 585048 від 21.11.2011 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, 7, Nekrasova lane
 Одеса, пер. Некрасова, 7
 Тел.: +38 (048) 729-58-00/01
 Email: odessa@oceangold.gr



Oceangold Odessa, member of Goldenport Group, representing Oceangold Tankers Inc. specializing in the tanker sector is looking for direct and free of charge recruitment of skilled seafarers meeting today's quality requirements to serve onboard a young fleet of modern tanker vessels. If you are interested in building a career among the top names of Shipping Industry contact us. Good knowledge of English language, experience in the tanker sector and professionalism are compulsory.

«UKRAINA» MARITIME AGENCY CO. LTD

Ліц. АГ 507901 від 6.05.2011 Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Преображенська, 1, офіс 7
 Тел.: +38 (048) 237-85-78, 249-66-70
 Факс: +38 (048) 234-53-32
 E-mail: mau@mau.com.ua
 Website: www.mau.com.ua



Для роботи в мультинаціональних екіпажах на судах іноземних судновласників запрошуються:

- командний та рядовий склад з досвідом роботи на судах наступних типів: ріфери, контейнеровози, автомобілевози, балкери, танкери усіх типів, газовози, ОВЗ, VLCC та ін.;
- командний та рядовий склад з досвідом роботи на кабелеукладачах, офшорних та берегових проектах, пов'язаних з нафтогазовою галуззю;
- спеціалісти з досвідом роботи на бурових платформах;
- зварники для роботи в ремонтних бригадах на

судах та берегових проектах. Знання англійської мови та наявність досвіду – обов'язкові. На судах наших Судновласників ви маєте можливість отримати стабільну роботу та довгострокове сп і вробітництво. З листом вакансій є можливість ознайомитись на нашому сайті - www.mau.com.ua, а також відправити нам анкету. Усі інформаційно-консультаційні послуги та послуги з працевлаштування надаються безкоштовно.
 Ліцензія Державного Центра Зайнятості АЕ 460948 від 30.12.2014

UKRFERRY-SHIPMANAGEMENT LLC.

Ліц. АВ 547332 від 6.12.2010 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, пров. Сабанський, 4А
 Тел.: + 38 (048) 234-86-58; 738-52-27
 Факс: + 38 (048) 234-81-08
 E-mail: crew@ukrferry.com
 Website: www.ukf-shipmanagement.com



Запрошуємо командний склад для працевлаштування на судах німецьких, грецьких та кіпрських судновласників з досвідом роботи на контейнеровозах 2.872 – 10.062 TEU, балкерах, Ro-Ro, універсалах. Постійна робота, перспектива кар'єрного росту, система бонусів, пенсійне забезпечення. Усі послуги з працевлаштування надаються безкоштовно.

Vernal / Морское агентство Вернал

Ліц. серія АГ 507918 від 23.06.2011 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. В. Арнаутська, 22
 Тел.: +38 (048) 722-00-64; 722-12-34
 Факс: +38 (048) 234-60-11
 E-Mail: crew@vernalshipping.com



Запрошує на роботу командний та рядовий склад для роботи на судах іноземного судновласника. Суховантажні судна типу ріка/море, район плавання – Чорне, Азовське та Середземне море, термін контрактів – 4-8 місяців.

VITA Maritime Ltd

Ліц. АВ 585223 від 28.08.2016 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Посмітного, 9А, офіс 32
 Тел.: +30 (048) 232-94-26; 232-91-99
 Факс: +38 (048) 718 54 86
 E-mail: vitamaritime@email.com.ua; crewing@vitamaritime.com.ua
 Website: www.vitamaritime.com



Запрошуємо на постійну роботу до німецького, голландського, ізраїльського, сингапурського, австралійського та інших судновласників: капітанів, старших, других, третіх помічників капітана; старших, других, третіх, четвертих механіків, електромеханіків, зварювальників та рядовий склад на контейнеровози, балкери всіх типів, рефрижератори, танкера (Chemical), суховантажі, RoRo, PCC, MPP. Екіпажі змішані, високі зарплати, система бонусів, тривалість контракту від 4-х місяців. Знання англійської обов'язково. Наявність позитивних відгуків і американської візи прискорить працевлаштування.

VShips Ukraine

Ліц. АВ 547298 від 5.10.2010 р. Мін. соц. політ. України

Одеса, вул. Маршала Жукова, 37/2
 Тел.: +38 (048) 705-37-37; 734-03-40; 734-03-67 (відділ рекрутменту)
 Факс: +38 (048) 734-03-41
 E-mail: application@odessa.vships.com (dry cargo dept.); oleg.kravets@baitic-crew.com (tanker dept.)
 Website: www.vships.com.ua



Постійно потрібен командний склад з досвідом роботи і знанням англійської мови для працевлаштування на:

- Контейнеровозах (1.000-14.100 TEUS);
- Балкерах (DWT 40.000-90.000); Кейпсайзах (DWT 160.000-300.000);
- Автомобілевозах;
- Газовозах, танкерах, хімовозах (Mst 12000-13000usd, CE 11500-12500usd, CO&2E 9500-10000usd);
- Круїзних суднах;
- Офшорах.



SEND US YOUR VACANCIES

jobs@mtelegraph.com

ПОТРІБЕН КРЮЇНГ-МЕНЕДЖЕР

Вимоги:

- вища освіта;
- знання англійської мови вище середнього;
- впевнене користування ПК;
- досвід роботи у морській компанії від двох років;
- пунктуальність, акуратність, комунікабельність.

Умови роботи:

- 9:30 до 19:00;
- робочі дні: пн - пт.

Обов'язки:

- підбір морського персоналу;
- листування з судовласниками;
- оформлення віз, польотів.

Резюме надсилайте на jobs@mtelegraph.com

ШУКАЄМО АСИСТЕНТА КРЮ-МЕНЕДЖЕРА

Вимоги:

- досвід роботи у морському агенстві;
- впевнене користування офісними програмами;
- добре знання англійської мови;
- вища освіта у сфері менеджменту.

Умови роботи:

- робочі дні: пн - пт;
- 9:00 до 18:00;
- можливість професійного росту.

Обов'язки:

- робота з базою даних компанії;
- ведення документації;
- прийом дзвінків і клієнтів.

Резюме надсилайте на jobs@mtelegraph.com



Захоплюєшся фото?

Надсилай нам свої знімки з рейсу, і ми обов'язково опублікуємо їх на нашій сторінці в ФБ!

Стань нашим героєм дня!

info@mtelegraph.com



StarBulk
Alpha Navigation brings you there

ALPHA NAVIGATION
starbulk@aincc.com
+38 (048) 783-80-80
www.AlphaNavigation.com
10/2 Marshala Govorova Odessa



**Візьміть The Maritime Telegraph з собою!
Читайте новини у зручному форматі!**

З питань співпраці
і розміщення реклами
в журналі, на сайті і соцмережах
звертайтеся за телефоном +38 (048) 772 79 49
або пишіть на пошту info@mtelegraph.com



THE MARITIME TELEGRAPH
Морская ПРАВДА
SINCE 2005

**Головний редактор
Наталія
ДЕНИСЕНКО**

Адреса для листів: 65026 м. Одеса, вул. Грецька, 44, офіс 2. Телефон редакції: (048) 772-79-49
E-mail: info@mtelegraph.com www.mtelegraph.com https://www.facebook.com/mtelegraph.seatruth/

**Точка зору авторів не завжди збігається з точкою зору редакції.
Відповідальність за достовірність інформації несуть автори публікацій.
Редакція не листується з авторами і не повертає рукописи.**

При повному або частковому передрукуванні публікацій журналу The Maritime Telegraph/«Морская правда» ОБОВ'ЯЗКОВА посилання на джерело, а також на номер і дату випуску. Редакція зберігає за собою право скорочення і літературного редагування прийнятих до публікації текстів.

Матеріали зі знаком публікуються на правах реклами. Відповідальність за зміст публікацій несуть автори, рекламних матеріалів – рекламодавці.

Журнал зареєстрований в Міністерстві юстиції України. Свідоцтво: серія KB № 21802-11702PR від 18.01.2016 р.

Передплатний індекс 92482

Журнал надрукований у видавничому центрі «Deluxe» вул. Маршала Говорова, 2

МОРСЬКЕ АГЕНТСТВО “БАРК”

Ліцензія Міністерства соціальної політики України Серія АБ № 507885, видана 09.03.2011 р.

87517, Донецька обл., Маріуполь,
вул. Чорноморська 11/27
Тел./факс: 0629-41-71-45,
41-71-49, 41-71-50
E-mail: info@bark.com.ua

System of re-joining and higher licence bonuses.

Тривалість контракту 4 місяці.
Візізд до Маріуполя необов'язковий.

**Для роботи на
контейнеровозах
німецького судновласника
потрібні:**

Master.....	9142 USD
C/off.....	7015
2/off.....	4192
3/off.....	3860
C/eng.....	8966
2/eng.....	7015
3/eng.....	4195
ETO.....	5830
Electricians.....	3715
El/eng assistant.....	1676
El/cadet.....	853
Fitter.....	1851+extra o/t 6,11 per hour
Cook.....	1851+extra o/t 6,11 per hour

Всі послуги з працевлаштування безкоштовні

CHINA NAVIGATION of SWIRE

Alpha Navigation brings you there

Міжнародний код SWIRE
Агентство управління персоналом в Україні
Агенція "Алфа Навіґейшн" (Україна) - це
Підприємство АВ "Алфа Навіґейшн" (Україна)
Діяльність підприємства до тарифів вашого оператора.



Swire@alncc.com
+38 (048) 783-80-80
www.AlphaNavigation.com
10/2 Marshala Govorova Odessa



23'000 TEU

МОРЯКИ ОЦІНЯТЬ



РОБОТА | (0482) 333 893
ДЛЯ МОРЯКІВ | Люстдорфська дорога, 92В

ВАРТІСТЬ ДЗВІНКІВ ЗГІДНО ТАРИФІВ ВАШОГО ОПЕРАТОРА ЗВ'ЯЗКУ.
ТОВ "ЕМ ІС ОУ КРОМІ СЕРВІС" ЛІЦЕНЗІЙНИЙ ЦЕНТР ДІЯЛЬНОСТІ СІПІ АБ №22/ДПТ. ВІД 01.12.2013 р.



Надсилай нам фото з рейсу

Дочірня компанія



Запрошує на постійну роботу
командний та рядовий склад для праці
на контейнеровозах під керівництвом
Danaos Shipping Co Ltd

Працевлаштування з нами, це:

- 1 Постійна та стабільна робота для командного та рядового складу
- 2 Робота на супернових автоматизованих судах
- 3 Можливість оформлення контракту від 4 місяців для офіцерів
- 4 Можливість швидкого кар'єрного росту
- 5 Система бонусів за тривалу роботу
- 6 Щомісячна підтримка родини за допомогою системи "MONTHLY CREW ALLOWANCE"

м. Одеса, вул. Дерибасівська, 14
Тел. (0482) 348-078, факс (0482) 347-947
e-mail: Danukr@Danaos.od.ua

м. Маріуполь, вул. Гагаріна, 3
Тел. (0629) 47-03-20, факс (0629) 47-45-47
e-mail: danaos@ukrpost.ua

www.danaos.od.ua

Дзвінки відповідно до тарифів вашого оператора

Всі послуги з працевлаштування надаються
БЕЗКОШТОВНО!



UNITEAM MARINE

BE ONE OF US.



ДОЧІРНЄ ПІДПРИЄМСТВО «ЮНІТІМ УКРАЇНА»
КОМПАНІЇ «ЮНІТІМ МАРІН ЛІМІТЕД»

**Безкоштовне
працевлаштування**

Потрібне гарне знання англійської мови

Старший та молодший командний склад на
балкери, контейнеровози, костери,
універсали та ін.

Заробітна плата за домовленістю з
судновласником.

65012, м. Одеса, вул. Лейтенанта Шмідта 1. Тел.: +380 48 716-57-36 Тел./факс: +380 48 716-57-43
E-mail: ukraine@uniteammarine.com www.uniteammarine.od.ua

Ліцензійне Міністерства соціальної політики України АВ 585220 від 31.08.2012 р.
Дзвінки відповідно до тарифів вашого оператора

**Захоплюєшся
фото?**

Надсилай нам
свої знімки з
рейсу, і ми
обов'язково
опублікуємо їх на
нашій сторінці
в ФБ!

**Стань нашим
героєм дня!**

info@mtelegraph.com

DANICA CREWING SERVICES
TRUST, RELIABILITY AND QUALITY



ЗАПРОШУЄМО ДЛЯ РОБОТИ НА:

- Containers 1000-6000 TEU
- Bulklers from handy to cape size
- LNG / LPG
- Oil/Product/Chem Tankers
- VLCC
- Ro-Ro
- MPV / GC
- Reefers
- Off-shore (OSV, PSV, AHTS, Cable Layers)
- Ferries

Контракти 4-6 міс.
Змішані екіпажі.

*We care about our
crew and their families!*



Даника Крюїнґ Сервісес. Довіра, надійність та якість.
Ми дбаємо про наші екіпажі та їхні родини!
Дзвінки відповідно до тарифів вашого оператора

**Danica Crewing
Services**

65044, пр.Шевченка 2А,
оф.601 (б-с центр
"Шевченківський")

Контакти:

+38 0482 334 341
(т/ф)

+38 048 777 57 33
+38 048 777 57 34

e-mail:

recruitment@danica-crewing.com
www.danica-crewing.com

Ліцензія АЕ №217392 від 26.12.2013